



Európska agentúra pre bezpečnosť letectva

DÔVODOVÁ SPRÁVA

STANOVISKO Č. 1/2013

RMT.0136 (ADR.001 písm. a)), RMT.0137 (ADR.001 písm. b))

RMT.0140 (ADR.002 písm. a)), RMT.0141 (ADR.002 písm. b))

RMT.0144 (ADR.003 písm. a)), RMT.0145 (ADR.003 písm. b))

NPA/CRD 2011-20

„Požiadavky na úrady, organizácie a prevádzku týkajúce sa letísk“

ZHRNUTIE

Táto dôvodová správa je vypracovaná s cieľom informovať čitateľa o základnom obsahu smerodajného stanoviska č. 1/2013 agentúry EASA a o zmenách návrhu nariadenia o letiskách vykonaných po prijatí dokumentu CRD. Tieto zmeny vychádzajú z reakcií na dokument CRD a poukázali na priestor pre ďalšie úpravy navrhovaných ustanovení. V tomto dokumente sa uvádzajú zmeny a dôvody, ktoré k nim viedli.

Agentúra EASA sa na základe rozsiahlej koordinácie s členskými štátmi a zainteresovanými stranami domnieva, že toto stanovisko je založené na pevnom konsenze a predstavuje dôveryhodnú platformu pre prijatie budúceho nariadenia o letiskách.

ÚVOD

I. Všeobecné informácie

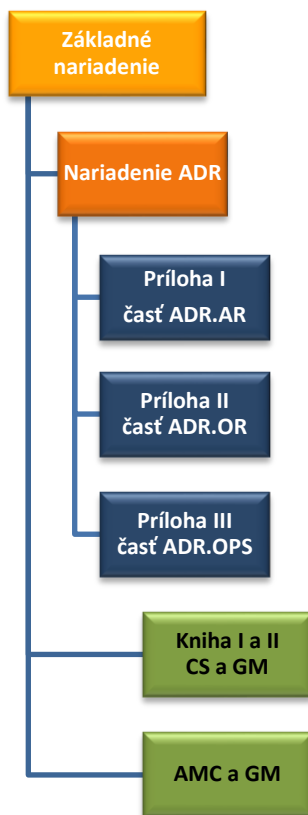
1. Zmeneným a doplneným nariadením (ES) č. 216/2008 (ďalej len „základné nariadenie“) sa zodpovednosť Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“) rozšírila na oblasť ATM/ANS a na oblasť letísk. Z tejto novej zodpovednosti agentúre vyplynula právomoc vypracovať bezpečnostné predpisy pre letiská, ako aj spoločné predpisy pre osvedčovanie a dohľad zo strany národných leteckých úradov (NAA) s cieľom pomôcť Európskej komisii.
2. Účelom tohto stanoviska je pomôcť Európskej komisii pri stanovovaní vykonávacích predpisov pre letiská, a to prostredníctvom poskytnutia konečných názorov agentúry na danú problematiku. Tieto vykonávacie predpisy by mala Európska komisia prijať a mali by nadobudnúť účinnosť do konca roka 2013.
3. Nezáväzný materiál (prijateľné prostriedky preukázania zhody (AMC), materiály s usmerneniami (GM) a špecifikáciami osvedčovania(CS)), ktorý tvorí podklad pre tieto budúce vykonávacie predpisy bol vypracovaný súbežne a podľa plánu by ho agentúra mala prijať a mal by nadobudnúť účinnosť zároveň s vykonávacími predpismi. Na rozdiel od postupu v prípade uvedených vykonávacích predpisov tento podkladový materiál si pred prijatím agentúra ponecháva, a preto je v priebehu roka 2013 k dispozícii viac času na jeho úpravu a dokončenie.
4. Táto dôvodová správa je zostavená s cieľom pomôcť čitateľovi pochopiť dôvody a dôsledky posledných zmien navrhovaných vykonávacích predpisov. Agentúra odporúča tieto zmeny ako odpoveď na reakcie prijaté k dokumentu CRD k oznámeniu o NPA 2011-20. Návrh budúcich vykonávacích predpisov je k dispozícii v „čistej“ verzii, ako aj vo verzii „s vyznačenými zmenami“.
5. Okrem toho iba na informačné účely je formou dodatku k tejto dôvodovej správe priložený zoznam, ktorý nie je formálnou súčasťou tohto stanoviska, obsahujúci podrobnosti o tých častiach podkladových AMC, GM a CS, ktoré agentúra plánuje ďalej upravovať. Tento demonštratívny zoznam takisto vznikol na základe reakcií na dokument CRD a nepovažuje sa za konečný. V jednotlivých prípadoch sa uvádza nový návrh znenia.

II. Rozsah pôsobnosti stanoviska

6. Súčasťou tohto stanoviska sú tieto dokumenty:
 - návrh zastrešujúceho nariadenia o letiskách s týmito prílohami:
 - príloha I — časť Požiadavky na úrady (časť ADR.AR)
 - príloha II — časť Požiadavky na organizácie (časť ADR.OR)
 - príloha III — časť Prevádzkové požiadavky (časť ADR.OPS)

III. Štruktúra predpisov

7. Na tomto obrázku je uvedený prehľad príloh k budúcemu nariadeniu o letiskách:



Obr. 1: Prílohy k nariadeniu o letiskách

IV. Konzultácie

8. Oznámenie o NPA 2011-20 bolo uverejnené na webovej stránke agentúry (<http://easa.europa.eu/rulemaking/notices-of-proposed-amendment-NPA.php>) 13. decembra 2011. Obdobie na konzultácie sa na základe žiadosti o predĺženie skončilo 30. apríla 2012.
9. Zhrnutia pripomienok, súvisiace odpovede na zhrnuté pripomienky a navrhované znenie revidovaného predpisu sa prediskutovali na týchto podujatiach:
 - konferencia o letiskách 21. – 22. mája 2012
 Tematické hodnotiace stretnutia
 - návrh nariadenia a časť AR 12. júna 2012
 - časť OR 13. júna 2012
 - časť OPS 19. júna 2012
 - kniha I CS 20. júna 2012
10. Na základe uvedených skutočností a na základe rozsiahlych konzultácií s úradmi, združeniami a prevádzkovateľmi letísk agentúra 26. novembra 2012 uverejnila dokument CRD k oznámeniu o NPA 2011-20. Obdobie na poskytnutie reakcií sa skončilo 3. februára 2013. V rámci tohto obdobia na reakcie agentúra nepretržite zachovávala vysokú úroveň koordinácie so všetkými stranami s cieľom zabezpečiť, aby sa všetky reakcie primerane riešili. Uskutočnilo sa mnoho stretnutí, formálnych

aj neformálnych, ktoré mali poskytnúť priestor pre voľnú diskusiu všetkých strán na jednotlivé témy s cieľom zabezpečiť, aby všetky strany pochopili navrhované zmeny a dôvody pre tieto zmeny.

V. Všeobecný prehľad reakcií na dokument CRD

11. Treba poznamenať, že značný počet reakcií svedčil o ocenení prejavenej úradmi aj prevádzkovateľmi letísk za úsilie agentúry pozitívne reagovať na pripomienky prijaté v priebehu verejnej konzultácie k oznámeniu o NPA. Podľa všeobecného vnímania dokument CRD poukazoval na množstvo obáv, o ktorých mala byť agentúra informovaná. Veľa poskytnutých reakcií sa týkalo prijatia predpisov a nesúladu, ktorý vznikol ako dôsledok zmeny niektorých predpisov bez dôkladného riešenia dôsledku takéhoto opatrenia na súvisiace alebo podporné predpisy. V nasledujúcom texte sa agentúra usiluje poukázať na zmeny jednotlivých častí, ktoré zaviedla v odpovedi na prijaté reakcie, a uviesť dôvody pre toto rozhodnutie.
12. Opakovaná reakcia dotknutého odvetvia sa týkala výkladu používania výrazu „zabezpečiť“. Zdalo sa, že podľa všeobecného chápania tento výraz znamená, že prevádzkovatelia letísk sú priamo zodpovední za vypracovanie postupov a za kontrolu, či sa týmito postupmi riadia všetci, ktorých sa týkajú. Uvedený výklad nebol zámerom tohto výrazu a nie je ani v súlade s rozsahom pôsobnosti, ktorý agentúra zamýšľala, pokiaľ ide o prevádzkovateľa letiska. Zámerom agentúry v súvislosti s použitím výrazu „zabezpečiť“ je, aby sa prevádzkovateľ letiska presvedčil, že postupy boli zavedené, vhodne rozšírené a zahrnuté do všeobecných systémov riadenia bezpečnosti na letiskách. Podľa chápania agentúry iné organizácie môžu prevziať aktívnu úlohu pri zabezpečovaní efektívneho postupu v súlade s daným predpisom, ale je naďalej zodpovednosťou prevádzkovateľov letísk iniciovať postup, dohliadať nad ním a kontrolovať jeho efektívnosť.
13. Agentúra v odpovedi na žiadosť o objasnenie zodpovednosti prevádzkovateľov letísk v prípade poskytovania prevádzkových služieb inými subjektmi poskytla ďalší materiál s usmerneniami, v ktorom sa uvádza úroveň povinností a zodpovednosti, ktoré majú prevádzkovatelia dodržiavať v rámci tejto koordinácie. Ako bolo uvedené, očakáva sa, že prevádzkovateľ letiska bude koordinovať svoju činnosť s viacerými subjektmi. Rozumie sa však, že zabezpečením tejto koordinácie si splnil svoju povinnosť, a teda nie je zodpovedný za opatrenia týchto ostatných subjektov.
14. V nasledujúcich oddieloch tejto dôvodovej správy sú uvedené podrobnejšie informácie o vypracovaní návrhu nariadenia.

ZMENY NÁVRHU NARIADENIA O LETISKÁCH**I. Rozsah pôsobnosti**

15. V návrhu nariadenia o letiskách sa vymedzuje všeobecné uplatňovanie obsiahnutých častí, zabezpečuje prevod existujúcich osvedčení, vymedzuje používanie výnimiek podľa článku 4 ods. 3b základného nariadenia a navrhujú sa v ňom konkrétne opatrenia v podobe lehôt prevodu a dokumentu o prijatí odchýlky a následných opatreniach (DAAD) určeného na uľahčenie prechodu k novým špecifikáciám osvedčovania.

II. Prehľad reakcií

16. Reakcie na návrh nariadenia boli zamerané najmä na vymedzenia pojmov, dohľad nad letiskami a uplatňovanie predpisov pred osvedčením.

III. Vysvetlenie zmien*Nové odôvodnenie 15:*

17. V tomto novom odôvodnení sú vysvetlené povinnosti prevádzkovateľa letiska v prípade, že letiskovú službu požadovanú podľa prílohy III k nariadeniu poskytuje iný štátny subjekt alebo organizácia a nie samotný prevádzkovateľ letiska.

Nové odôvodnenie 16:

18. V tomto novom odôvodnení sa objasňuje, že aspekty existujúcich vnútroštátnych osvedčení letísk, ktoré sa netýkajú bezpečnosti, zostávajú nedotknuté.

Článok 1: Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

19. Článok 1 bol zmenený a doplnený s cieľom objasniť, ktorý subjekt musí spĺňať požiadavky ktorej prílohy. Časový odklad, do ktorého musia jednotlivé subjekty dodržať podmienky príslušnej prílohy, sa presunul do článku 12.

Článok 2: Vymedzenie pojmov

20. Zdá sa, že v súvislosti s vymedzením pojmu „plánovací cyklus dohľadu“ došlo k nedorozumeniam, pokiaľ ide o použitie formulácie „počas plánovacieho cyklu dohľadu sa všetky príslušné požiadavky overujú“, a že by sa tým zvýšilo zaťaženie niektorých príslušných orgánov. Agentúra preskúmala text a uvedomila si, že v súčasnej definícii je vynechaný dohľad nad prijateľnými prostriedkami preukázania zhody a špecifikáciami osvedčovania, ktoré nie sú požiadavkami, a zmenila a doplnila text tak, aby zohľadňoval, že niektoré položky zostávajú stabilné a nemusia sa podrobovať pravidelnému dohľadu, pokiaľ sa ich zmena netýka. V novom vymedzení sa stanovuje, že cyklus dohľadu je obdobie, v rámci ktorého sa overuje zachovávanie súladu. V tejto definícii sa nespomínajú prostriedky, ktorými sa takéto overovanie musí vykonať. Z vymedzenia pojmu „podmienky osvedčenia“ sa odstránili dve položky.

Článok 3: Spôsobilosť na výkon dohľadu

21. Článok bol zmenený s cieľom objasniť, že členské štáty určia príslušný orgán, ktorý bude zodpovedný za osvedčovanie letísk, dohľad nad nimi a ich prevádzku a nie za prevádzku letísk všeobecne. Toto znenie lepšie vymedzuje rozsah pôsobnosti a zosúladienie so základným nariadením. Ďalšie zmeny článku umožňujú, aby príslušný orgán prijal alebo tiež len inicioval opatrenia na presadzovanie, ktoré v tom prípade prijímajú iné relevantné subjekty.

Predpis týkajúci sa koordinácie dohľadu nad letiskami, ktoré sa nachádzajú v blízkosti štátnych hraníc, bol upravený tak, aby sa vzťahoval len na „zabezpečenie“, a bol presunutý do článku 8.

Článok 4: Informácie pre agentúru

22. V reakcii na článok 4 sa uvádza, že pojem „názvy letísk“ by mohol viesť k problémom v súvislosti so správnou identifikáciou, ak by členské štáty používali pojmy, ktoré sa v článku navrhujú. Na zabránenie nedorozumeniam preto agentúra prijala požiadavku ICAO a v súčasnosti stanovuje, že informácie pre agentúru by mali obsahovať „názov, miesto a kód ICAO letísk“.

Článok 5: Výnimky v súlade s článkom 4 ods. 3b nariadenia (ES) č. 216/2008

23. Zmena článku 5 odráža úsilie agentúry o objasnenie obdobia, počas ktorého členský štát posudzuje, ako letisko dodržiava požiadavky týkajúce sa výnimiek. Agentúra sa usiluje o zachovanie flexibility v rámci článku s cieľom umožniť členskému štátu, aby sám rozhodol, či letisko spĺňa požiadavky týkajúce sa výnimiek. V tomto článku sa však vyskytla menšia nezrovnalosť, ktorá mohla viesť k určitým nedorozumeniam. Agentúra preto do článku 5 ods. 2 vložila znenie „počas troch posledných po sebe nasledujúcich rokov“, aby zodpovedalo zneniu v článku 5 ods. 3 písm. c).

Článok 6: Prevod osvedčení

24. Článok bol zmenený s cieľom objasniť platnosť existujúcich osvedčení.

Článok 7: Odchýlky od špecifikácií osvedčovania

25. Tento článok bol zmenený na základe dvoch prijatých reakcií. Prvá sa týka používania pojmu „prvé“ osvedčenia. Prevládal pocit, že tak budú znevýhodnené tie letiská, ktoré požiadali o osvedčenie skôr, v porovnaní s letiskami, ktoré boli osvedčené neskôr. Zistená nevýhoda oproti tým letiskám, ktorým ešte nebolo vydané nové osvedčenie, znamenala, že v prípade akýchkoľvek „skutočných“ odchýlok zistených po osvedčení nebolo možné použiť dokument DAAD, zatiaľ čo v prípade tých letísk, ktoré sa ešte len mali osvedčiť, bolo možné uviesť tieto „opomenuté“ odchýlky v dokumente DAAD. To viedlo k odstráneniu slova „prvé“ s cieľom umožniť, aby sa dokument DAAD mohol použiť v prípadoch, keď naozaj došlo k chybe pri určovaní príslušných odchýlok v čase osvedčovania. Druhá reakcia sa týkala nesúladu medzi konečným dátumom uvedeným v článku a konečným dátumom uvedeným v dôvodovej správe. Článok bol zmenený tak, aby sa v ňom uvádzal správny dátum.

Článok 8: Zabezpečenie okolia letísk

26. Ako sa uvádza v článku 3, tento článok v súčasnosti v odseku 3 zahŕňa skôr požiadavku na koordináciu zabezpečenia letísk, ktoré sa nachádzajú v blízkosti štátnych hraníc, a nie požiadavku na dohľad, ako bolo stanovené v pôvodne navrhovanom článku 3.

Článok 9: Monitorovanie okolia letísk

27. Zmena článku 9 je odpoveďou na reakciu, podľa ktorej by vytvorenie priestorov pre voľne žijúce živočíchy mohlo byť vlastne pozitívne tým, že by viedlo k odlákaniu týchto živočíchov od oblastí, kde by mohli predstavovať nebezpečenstvo pre prevádzku letiska. Agentúra preto do zarážky týkajúcej sa aktivity voľne žijúcich živočíchov vložila výraz „škodlivú pre prevádzku lietadiel“.

Článok 12: Nadobudnutie účinnosti

28. Článok bol zmenený s cieľom objasniť požiadavky týkajúce sa nadobudnutia účinnosti v prípade tých letísk, ktoré majú v súčasnosti osvedčenie podľa vlastných vnútroštátnych predpisov, a tých letísk, ktoré môžu prechádzať postupom osvedčovania, ktorý sa začal pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.

ZMENY PRÍLOHY I – ČASŤ POŽIADAVKY NA ÚRADY (ČASŤ ADR.AR)**I. Rozsah pôsobnosti**

29. V tejto časti sú opísané požiadavky na príslušné orgány. Vo vypracovanom materiáli sú vymedzené:
- požiadavky na systémy riadenia príslušných orgánov,
 - postup kontroly a prijímania príslušnej navrhovanej základne osvedčovania letiska, ktorú žiadateľ predložil,
 - postup prijímania letiskovej príručky, v ktorej sa uvádzajú podrobné údaje o letisku, letiskové služby a prevádzka,
 - požiadavky na vydanie, zachovanie, zmeny, pozastavenie alebo zrušenie osvedčení pre letiská a prevádzkovateľov letísk (platné v členskom štáte),
 - požiadavky na orgány v súvislosti so zachovaním dohľadu nad bezpečnosťou letísk, ich prevádzkou a službami a dohľadom nad prevádzkovateľom letiska,
 - podmienky, za ktorých je prevádzka zakázaná, obmedzená alebo podlieha osobitným podmienkam v záujme bezpečnosti.

II. Prehľad reakcií

30. Reakcia na požiadavky na orgány sa zameriavala predovšetkým na otázky systému riadenia, programu dohľadu, vydania osvedčenia a zmien. Na základe prijatých reakcií sa text zrevidoval s cieľom obmedziť zaťaženie príslušných orgánov a objasniť ich povinnosti v súvislosti s programom dohľadu a vydávaním osvedčenia a zmenami.

III. Vysvetlenie zmien*ADR.AR.A.005: Príslušný orgán*

31. Vykonávací predpis bol zmenený s cieľom vysvetliť, že príslušný orgán nevydá osvedčenie automaticky bezpodmienečne, čo mohlo z predchádzajúceho znenia vyplývať bez toho, že by to bolo zámerom tohto predpisu.

ADR.AR.B.020: Vedenie záznamov

32. Vo vykonávacom predpise sa v súčasnosti uvádza, že záznamy sa v prípade potreby uchovávajú počas celého obdobia platnosti osvedčenia alebo ohlásenia. Táto zmena sa vykonala s cieľom umožniť príslušnému orgánu, aby rozhodol o tom, ktoré záznamy by sa mali uchovávať.

ADR.AR.C.005: Dohľad

33. Vykonávací predpis v súčasnosti obsahuje ustanovenie, podľa ktorého musí príslušný orgán pod svoj dohľad v súlade s ADR.OPS.B.075 zahrnúť aj ďalšiu infraštruktúru a činnosti v priestoroch, ktoré monitoruje prevádzkovateľ letiska. To môže zahŕňať dohody o predchádzajúcom povolení.

ADR.AR.C.015: Začiatok postupu osvedčovania

34. Vykonávací predpis bol zmenený tak, aby zohľadňoval skutočnosť, že postup osvedčovania je opakujúci sa postup a nie „pingpongový“ postup, ktorý sa pôvodne propagoval. Postup osvedčovania by mal byť spoluprácou, ktorá si vyžaduje interakciu oboch strán a ich spoločné vypracovanie základne osvedčovania a podmienok osvedčovania. Nie je zámerom postup byrokratizovať a nemal by sa vykonávať ako byrokratický postup.

ADR.AR.C.020: Základňa osvedčovania

35. Vykonávací predpis bol zmenený s cieľom presnejšie charakterizovať základňu osvedčovania. Postup tvorby základne osvedčovania je uvedený v AMC v ADR.AR.C.015, kde sa tento pojem spomína prvýkrát.

**ZMENY PRÍLOHY II – ČASŤ POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE
(ČASŤ ADR.OR)****I. Rozsah pôsobnosti**

36. V časti ADR.OR sa uvádzajú požiadavky, ktoré musí prevádzkovateľ letiska splniť. Časť obsahuje päť oddielov, ktoré sa týkajú všeobecných požiadaviek, osvedčovania – ohlasovania, povinností prevádzkovateľa, riadenia a letiskovej príručky. Sem patria:
- podmienky prevádzky letiska v súlade so základnými požiadavkami prílohy Va a, ak je to uplatniteľné, prílohy Vb k základnému nariadeniu,
 - povinnosti a práva organizácie prevádzkovateľa letiska,
 - postup vypracúvania a obsah letiskovej príručky a požiadavky na prevádzku letiska v súlade s touto príručkou,
 - požiadavky na systém riadenia letiska zahŕňajúce systém riadenia bezpečnosti,
 - povinnosti prevádzkovateľa letiska a tretích strán poskytujúcich letiskové prevádzkové služby vrátane postupov monitorovania prevádzkovateľa letiska a postupov dohľadu nad činnosťou tretích strán na pohybovej ploche.

II. Prehľad reakcií

37. Rovnako ako v prípade reakcie na požiadavky na úrady sa aj pripomienky k požiadavkám na prevádzkovateľov zameriavali na predpisy týkajúce sa dohľadu nad tretími stranami, zmien a požiadaviek na personál. Boli prijaté dôležité reakcie na požiadavky na výcvik, ktoré viedli k podstatným úpravám týchto predpisov.

III. Vysvetlenie zmien*ADR.OR.B.015: Žiadosť o osvedčenie*

38. Tento vykonávací predpis bol zmenený, aby odrážal zámer zmien, ktoré sa vykonali v bode ADR.AR.C.015 uvedenom v oddiele AR. Zmeny by mali prispieť k lepšej zrozumiteľnosti požiadaviek týkajúcich sa žiadosti o osvedčenie.

ADR.OR.B.040: Zmeny

39. V úvode vykonávacieho predpisu došlo k menšej redakčnej úprave s cieľom objasniť rozsah požiadaviek na zmeny a k ďalšej úprave s cieľom objasniť rozsah hodnotenia navrhovanej zmeny.

ADR.OR.B.060: Ohlasovanie poskytovateľov služieb riadenia prevádzky na odbavovacej ploche

40. Vykonávací predpis bol mierne upravený s cieľom zabezpečiť lepšiu zrozumiteľnosť.

ADR.OR.C.005: Povinnosti prevádzkovateľa letiska

41. Vykonávací predpis bol zmenený tak, aby zohľadňoval, že niektoré informácie uvedené v predpise by sa mali uverejniť iba v prípade, ak sa to považuje za potrebné. Z pôvodného vykonávacieho predpisu by vyplývala požiadavka na uverejňovanie informácií, ktoré stačí uviesť v letiskovej príručke. Návrh vykonávacieho predpisu bol preto zmenený tak, aby z neho vyplývalo, že všetky informácie, ktoré majú význam pre bezpečnosť lietadiel, sa zahrnú do letiskovej príručky, ale že iba v prípade určitých náležitých informácií môže byť potrebné ich uverejnenie. Ďalšia menšia úprava sa týkala odstránenia „formálneho“ aspektu dohôd, ktoré môže prevádzkovateľ letiska uzatvárať s inými subjektmi.

ADR.OR.C.040: Požiarna prevencia

42. Zmena vykonávacieho predpisu objasňuje, že prevádzkovateľ letiska nie je priamo zodpovedný za zabezpečenie splnenia danej požiadavky, ale len za zavedenie postupov, ktorými zabezpečí, že osoby sú o danej požiadavke informované.

ADR.OR.C.045: Užívanie alkoholu, psychoaktívnych látok a liekov

43. Vo vykonávacom predpise sa uvádza, že prevádzkovatelia letísk zavedú politiku týkajúcu sa užívania látok vymenovaných v tomto predpise a budú o nej informovať. Mnohé reakcie naznačovali, že obmedzenia týkajúce sa užívania látok uvedených v tomto predpise by sa nemali vzťahovať na riadenie. Agentúra však nestanovila, na čo by sa politika mala vzťahovať. S cieľom zabrániť nesprávnemu pochopeniu však agentúra odstránila slovo „riadenie“.

ADR.OR.D.015: Požiadavky na personál

44. Významná zmena bodu ADR.OR.D.017 opísaná ďalej viedla k požiadavke, ktorá bude súčasťou tohto vykonávacieho predpisu, a síce že prevádzkovateľ letiska musí zabezpečiť primeraný výcvik svojho personálu zapojeného do prevádzky, údržby a riadenia letiska v súlade s výcvikovým programom. Týmto doplnením sa zabezpečí lepšia zrozumiteľnosť upraveného vykonávacieho predpisu ADR.OR.D.017.

ADR.OR.D.017: Výcvikový program a programy preskúšania odbornej spôsobilosti

45. Významné zmeny tohto vykonávacieho predpisu objasnili rozsah povinností prevádzkovateľa letiska pri zabezpečovaní, aby jeho vlastní pracovníci mali výcvik a zachovávali záznamy, a pri zabezpečovaní, aby osoby bez sprievodu, ktoré pracujú na pohybovej ploche alebo iných prevádzkových plochách letiska, mali primeraný výcvik. Z upraveného predpisu by v súčasnosti malo vyplývať, že prevádzkovateľ letiska nie je priamo zodpovedný za výcvik personálu iných organizácií. Prevádzkovateľ letiska však musí zabezpečiť, aby personál iných organizácií mal výcvik v súlade s normami, ktoré prevádzkovateľ letiska vypracoval (osnovy a frekvencia), ako sa vyžaduje v základných požiadavkách. Zachováva si preto všeobecný administratívny dohľad nad výcvikom, ktorý sa poskytuje personálu iných organizácií.

ADR.OR.D.027: Bezpečnostné programy

46. Došlo k malej zmene, podľa ktorej prevádzkovateľ letiska nemôže zabezpečiť, aby sa organizácie vykonávajúce činnosť na letisku zapojili do takýchto programov, ale môže iba odporučiť organizácii, aby sa do týchto programov zapojila.

ADR.OR.D.035: Vedenie záznamov

47. Došlo k malej zmene, podľa ktorej sa záznamy týkajúce sa základne osvedčovania a používaných alternatívnych prostriedkov preukázania zhody musia zachovávať iba po obdobie platnosti osvedčenia a nie po neobmedzený čas.

ADR.OR.E.005: Letisková príručka

48. Došlo k malej zmene s cieľom objasniť povinnosť prevádzkovateľa letiska týkajúcu sa informovania personálu iných organizácií o letiskovej príručke. Text dokumentu CRD naznačoval, že prevádzkovateľ letiska musí zaistiť, aby bol personál iných organizácií informovaný o príručke, pričom zámerom bolo, že informované musia byť iba organizácie a je ich povinnosťou zabezpečiť poskytnutie tejto príručky ich pracovníkom.

**ZMENY PRÍLOHY III – ČASŤ PREVÁDZKOVÉ POŽIADAVKY
(ČASŤ ADR.OPS)****I. Rozsah pôsobnosti**

49. V časti ADR.OPS sa uvádzajú požiadavky, ktoré musí prevádzkovateľ letiska splniť. Časť obsahuje tri oddiely, ktoré sa týkajú letiskových údajov, letiskových prevádzkových služieb, vybavenia a zariadení a údržby letiska. Sem patria:
- požiadavky a postupy bezpečnej prevádzky letísk vrátane údržby letiska,
 - požiadavky a postupy bezpečných letiskových prevádzkových služieb bez ohľadu na to, či ich poskytuje prevádzkovateľ letiska alebo tretia strana,
 - požiadavky na bezpečnosť pozemnej prevádzky súvisiacej s lietadlami, ktorá sa vykonáva na pohybovej ploche.

II. Prehľad reakcií

50. Požiadavky na prevádzkovateľov letísk vyvolali množstvo reakcií týkajúcich sa záchranných a hasičských služieb a údržby letiska. Na zodpovedanie otázok položených v priebehu obdobia na reakcie týkajúcich sa úrovne povinností, ktoré sa vzťahujú na prevádzkovateľa letiska s cieľom zabezpečiť bezpečnú prevádzku počas určitých poveternostných podmienok, bolo potrebné objasnenie.

III. Vysvetlenie zmien*ADR.OPS.B.001: Poskytovanie služieb*

51. V tomto vykonávacom predpise došlo k menšej zmene odstránením slova „prevádzkových“ v súvislosti s poskytovanými službami, keďže podčasť nesie názov „prevádzkové služby“, takže rozsah služieb je riadne vymedzený a nie je potrebné ho vo vykonávacích predpisoch opakovať. Na doplnenie vykonávacieho predpisu bol do GM pridaný ďalší materiál (pozri dodatok 1).

ADR.OPS.B.010: Záchranné a hasičské služby

52. Zmeny tohto vykonávacieho predpisu zahŕňajú menšiu úpravu s cieľom objasniť, že predpokladaná reakcia záchranných a hasičských služieb nie je „okamžitá“, ale „včasná“. Z prijatých reakcií vyplynulo, že pokiaľ sú splnené požiadavky týkajúce sa reakcie, táto reakcia nemusí byť „okamžitá“, ako sa pôvodne v tomto vykonávacom predpise vyžadovalo. Na základe uvedených zmien predpisu ADR.OR.D.017 sa požadovala podstatná úprava, ktorá viedla k tomu, že požiadavky na výcvik a preskúšanie odbornej spôsobilosti záchranných a

hasičských služieb sa presunuli do tejto časti. Nedávne vloženie predpisu ADR.OPS.B.011 umožňujúceho koncepciu, podľa ktorej sú za službu zodpovedné ine strany, poskytlo príležitosť presunúť tento predpis naspäť na vhodnejšie miesto.

ADR.OPS.B.025: Prevádzka vozidiel

53. Došlo k menšej zmene, v rámci ktorej sa odstránilo slovo „formálny“ výcvik. Tým by sa mala zvýšiť zrozumiteľnosť, teda že zámerom predpisu nie je uložiť prevádzkovateľovi letiska povinnosť, aby poskytoval výcvik priamo, ale aby zaviedol a vykonával „postupy“. V predpise sa neuvádza nič, čo by prevádzkovateľovi letiska bránilo, aby vykonaním týchto úloh poveril inú organizáciu.

ADR.OPS.B.035: Prevádzka v zimných podmienkach

54. Vykonávací predpis bol zmenený s cieľom lepšie objasniť úlohu prevádzkovateľa.

ADR.OPS.B.040: Prevádzka v noci

55. Vykonávací predpis bol zmenený s cieľom lepšie objasniť úlohu prevádzkovateľa.

ADR.OPS.B.045: Prevádzka za podmienok nízkej viditeľnosti

56. Vykonávací predpis bol zmenený s cieľom lepšie objasniť úlohu prevádzkovateľa.

ADR.OPS.B.060: Prístup na pohybovú plochu

57. Tento vykonávací predpis bol odstránený vzhľadom na zmeny predpisu ADR.OR.D.017, v ktorom je v súčasnosti zahrnutý zámer tohto predpisu.

ADR.OPS.B.070: Bezpečnosť prác na letisku

58. Požiadavka, aby väčšie konštrukcie na letisku vopred schválil príslušný orgán, sa z tohto vykonávacieho predpisu odstránila. Požiadavka sa stala zbytočnou po zmene predpisu ADR.AR.C.005, ktorý rieši situáciu opísanú v tomto predpise.

ADR.OPS.B.075: Zabezpečenie letísk

59. Do písmena a) bodu 1 sa zahrnulo obmedzenie právomoci prevádzkovateľa letiska s cieľom poskytnúť vysvetlenie v súlade s článkom 8a ods. 4 základného nariadenia.

ADR.OPS.C.005: Údržba letiska — Všeobecne

60. Požiadavka na predchádzajúce povolenie programu údržby a väčších údržbových činností sa odstránila.

LEN PRE INFORMÁCIU**Dodatok 1**

V tomto dodatku sa uvádzajú odkazy na podporný materiál, ktorý sa možno bude revidovať v dôsledku zmien súvisiaceho navrhovaného vykonávacieho predpisu alebo na základe prijatých reakcií, ktoré majú vplyv na podporný materiál. V dodatku sa podľa možnosti uvádza aj nový materiál, ktorý už bol vypracovaný.

Tento zoznam je uvedený len informačne a nemožno ho považovať za konečný alebo úplný. Agentúra bude v priebehu prijímania predpisov pokračovať v nadväzovaní kontaktov s externými stranami s cieľom zabezpečiť čo najlepšiu kvalitu tohto materiálu.

Požiadavky na úrady

Medzi možné zmeny podporného materiálu v rámci AMC a GM patrí:

Nový AMC1 ADR.AR.B.005 písm. a) bod 1	System riadenia
AMC1 ADR.AR.B.005 písm. a) bod 4	System riadenia
AMC1 ADR.AR.B.005 písm. d)	System riadenia
GM1 ADR.AR.B.005 písm. a) bod 1	System riadenia
GM2 ADR.AR.B.005 písm. a) bod 2	System riadenia
AMC1 ADR.AR.C.015 písm. b) body 1 a 2	Začiatok postupu osvedčovania
AMC1 ADR.AR.C.015 písm. b) bod 1	Začiatok postupu osvedčovania
Nový GM1 ADR.AR.C.015 písm. c)	Začiatok postupu osvedčovania
AMC1 ADR.AR.C.035 písm. a)	Vydanie osvedčenia
GM1 ADR.AR.C.035 písm. a) bod 2	Vydanie osvedčenia
GM3 ADR.AR.C.035 písm. b) body 1 a 2	Vydanie osvedčenia
AMC3 ADR.AR.C.040 písm. a) a f)	Zmeny
AMC3 ADR.AR.C.040	Zmeny

Požiadavky na organizácie

Medzi možné zmeny podporného materiálu v rámci AMC a GM patrí:

AMC1 ADR.OR.B.015 písm. b) bod 4	Žiadosť o osvedčenie
GM1 ADR.OR.B.015 písm. b) bod 5	Žiadosť o osvedčenie

AMC1 ADR.OR.B.040 písm. a)	Zmeny
GM1 ADR.OR.B.040 písm. a) a b)	Zmeny
AMC1 ADR.OR.D.005 písm. b) bod 11	Systém riadenia
AMC2 ADR.OR.D.005 písm. b) bod 11	Systém riadenia
AMC2 ADR.OR.D.005 písm. c)	Systém riadenia
AMC1 ADR.OR.D.010	Obstarávané činnosti
AMC1 ADR.OR.D.015 písm. b)	Požiadavky na personál
AMC1 ADR.OR.D.017 písm. a) odbornej spôsobilosti	Výcvikový program a program preskúšania
GM1 ADR.OR.D.017 písm. a) odbornej spôsobilosti	Výcvikový program a program preskúšania
GM2 ADR.OR.D.025	Koordinácia s inými organizáciami
AMC1 ADR.OR.D.030	Systém bezpečnostného hlásenia

Prevádzkové požiadavky

Medzi možné zmeny podporného materiálu v rámci AMC a GM patrí:

AMC2 ADR.OPS.B.010 Poskytovanie služieb

GM5 ADR.OPS.B.010 Poskytovanie služieb

Tento materiál s usmernením uvedený ďalej bol vypracovaný s cieľom objasniť rozsah pôsobnosti vykonávacieho predpisu v súvislosti s povinnosťami a zodpovednosťou prevádzkovateľa letiska v prípade, že do tvorby a poskytovania prevádzkovej služby, napr. záchranné a hasičské služby, vodičské povolenia atď., sú zapojené tretie strany.

GM1 ADR.OPS.B.001 Poskytovanie služieb

SLUŽBY

Tieto služby zahrnuté v časti B tejto prílohy sa na letisku musia poskytovať. V niektorých prípadoch tieto služby neposkytuje priamo prevádzkovateľ letiska, ale iná organizácia alebo štátny subjekt alebo ich kombinácia. Prevádzkovateľ letiska, ktorý je zodpovedný za prevádzku letiska, by však s týmito organizáciami alebo subjektmi mal mať uzavreté dohody a nadviazané styky, aby zabezpečil poskytovanie služieb v súlade s právnymi požiadavkami. Uvedená metóda je v súlade so zámerom integrovaného systému riadenia bezpečnosti, ktorý pomáha prevádzkovateľovi letiska zabezpečiť plnenie bezpečnostného cieľa poskytovania služieb. Vykonaním tejto činnosti a zavedením uvedených postupov si teda prevádzkovateľ letiska splnil svoje povinnosti. Okrem toho prevádzkovateľ letiska by sa nemal považovať za priamo zodpovedného za neplnenie povinností zo strany iného subjektu zapojeného do tejto dohody.

Ďalšie zmeny podporného materiálu (**AMC a GM**) týkajúceho sa záchranných a hasičských služieb bude v dôsledku presunutia požiadaviek na výcvik naspäť do tejto časti potrebné preskúmať.

AMC1 ADR.OPS.A.010	Požiadavky na kvalitu údajov
AMC1 ADR.OPS.B.005	Núdzový plán letiska
AMC5 ADR.OPS.B.010	Záchranné a hasičské služby
GM5 ADR.OPS.B.010	Záchranné a hasičské služby
AMC1 ADR.OPS.B.020	Zníženie nebezpečenstva zrážky s voľne žijúcimi živočíchmi
AMC1 ADR.OPS.B.035	Prevádzka v zimných podmienkach
AMC1 ADR.OPS.B.045	Prevádzka za podmienok nízkej viditeľnosti
AMC1 ADR.OPS.B.075	Zabezpečenie letísk

AMC a GM súvisiace s predpisom **ADR.OPS.B.060** sa odstránia.

Kniha 1 a 2, špecifikácie osvedčovania materiály s usmerneniami

K podpornému materiálu týkajúcemu sa špecifikácií osvedčovania, ktorý sa možno bude skúmať v knihe 1 a 2, patrí:

KAPITOLA B – VZLETOVÉ A PRISTÁVACIE DRÁHY

CS ADR-DSN.B.035	Skutočná dĺžka vzletovej a pristávacej dráhy a vyhlásené dĺžky
CS ADR-DSN.B.045	Šírka vzletových a pristávacích dráh
CS ADR-DSN.B.060	Pozdĺžny sklon vzletových a pristávacích dráh
CS ADR-DSN.B.065	Zmeny pozdĺžneho sklonu na vzletových a pristávacích dráhach
CS ADR-DSN.B.070	Dohľadnosť sklonov na vzletových a pristávacích dráhach
CS ADR-DSN.B.080	Priečne sklony na vzletových a pristávacích dráhach
CS ADR-DSN.B.095	Plochy vzletových a pristávacích dráh na otáčanie
CS ADR-DSN.B.105	Pevnosť plôch vzletových a pristávacích dráh na otáčanie
CS ADR-DSN.B.130	Sklony na ramenách vzletovej a pristávacej dráhy
CS ADR-DSN.B.135	Šírka ramien vzletovej a pristávacej dráhy
CS ADR-DSN.B.160	Šírka pásu vzletovej a pristávacej dráhy
CS ADR-DSN.B.170	Pásky vzletovej a pristávacej dráhy na nie presné priblíženie a neprístrojovej dráhy
CS ADR-DSN.B.180	Pozdĺžne sklony na pásoch vzletovej a pristávacej dráhy
CS ADR-DSN.B.185	Priečne sklony na pásoch vzletovej a pristávacej dráhy
CS ADR-DSN.B.190	Pevnosť pásov vzletovej a pristávacej dráhy
CS ADR-DSN.B.205	Prevádzková oblasť rádiového výškomera

KAPITOLA C – KONCOVÁ BEZPEČNOSTNÁ PLOCHA

- CS ADR-DSN.C.215 Rozmery koncových bezpečnostných plôch
CS ADR-DSN.C.230 Sklony na koncových bezpečnostných plochách
CS ADR-DSN.C.235 Pevnosť koncových bezpečnostných plôch

KAPITOLA D – ROLOVACIE DRÁHY

- CS ADR-DSN.D.240 Rolovacie dráhy všeobecne
CS ADR-DSN.D.245 Šírka rolovacích dráh
CS ADR-DSN.D.265 Pozdĺžne sklony na rolovacích dráhach
CS ADR-DSN.D.270 Zmeny pozdĺžnych sklonov na rolovacích dráhach
CS ADR-DSN.D.275 Dohľadnosť rolovacích dráh
CS ADR-DSN.D.280 Priechne sklony na rolovacích dráhach
CS ADR-DSN.D.320 Objekty na pásoch rolovacích dráh
CS ADR-DSN.D.330 Sklony na pásoch rolovacích dráh
CS ADR-DSN.D.340 Poloha vyčkávacích plôch, vyčkávacích miest pred vzletovými a pristávacími dráhami, medziľahlých vyčkávacích miest a vyčkávacích miest na komunikácii

KAPITOLA L – VIZUÁLNE PROSTRIEDKY PRE NAVIGÁCIU (ZNAČENIA)

- CS ADR-DSN.L.540 Značenie cieľového bodu
CS ADR-DSN.L.570 Zdokonalené značenie osi rolovacej dráhy

KAPITOLA M – VIZUÁLNE PROSTRIEDKY PRE NAVIGÁCIU (SVETELNÉ NÁVESTIDLÁ)

- CS ADR-DSN.M.620 Letecké svetelné majáky
CS ADR-DSN.M.700 Signalizačné svetelné návestidlá rolovacej dráhy na rýchle odbočenie
CS ADR-DSN.M.710 Svetelné návestidlá osi rolovacej dráhy
CS ADR-DSN.M.715 Svetelné návestidlá osi rolovacej dráhy na rolovacích dráhach, vzletových a pristávacích dráhach, rolovacích dráhach na rýchle odbočenie alebo iných výjazdoch na rolovacie dráhy
CS ADR-DSN.M.760 Zdokonalený vizuálny parkovací navádzací systém
CS ADR-DSN.M.770 Svetelné návestidlo vyčkávacieho miesta na komunikácii

KAPITOLA Q – VIZUÁLNE PROSTRIEDKY PRE OZNAČENIE PREKÁŽOK

- CS ADR-DSN.Q.840 Objekty, ktoré sa majú označiť a/alebo osvetliť

KAPITOLA S – ELEKTRICKÉ SYSTÉMY

- CS ADR-DSN.S.880 Systémy elektrického napájania pre vizuálne prostriedky

KAPITOLA T – LETISKOVÉ PREVÁDZKOVÉ SLUŽBY, VYBAVENIE A ZARIADENIA

- CS ADR-DSN.T.910 Požiadavky na pevnosť vybavenia
CS ADR-DSN.T.915 Umiestnenie vybavenia a zariadení na prevádzkových plochách